

Transkription von Stadtbucheintrag KOL 1429a

Ort, Datierung: Kolberg, 1429-12-27

Signatur: Stadtarchiv Hansestadt Lübeck, Kolberger Stadtbuch, 50

Wytlik zÿ allen dÿ / nũ zind vn(de) ewich / tũ kome(n)de zind . we(n)/te twÿ prouenersche / in vnsem
hilghem / ghÿste . dÿ zik hÿlde(n) / vor iu(n)cvrowe(n) . heb/ben nũ in korthen / tiden . dÿ ene na der
/andere(n) zik late(n) ma/ke(n) mallÿk en kind . / dÿ ene in der za(m)me/ly(n)ghe va(n) ene(m)
proue/lic . dÿ ande(re) bũten / der sa(m)mely(n)ghe va(n) / ene(m) mo(n)neke prÿst(er) / tim(m)ario .
vn(de) een va(n) / den kynde(re)n vnkers/te(n)d waard heyne=/like(n) vermoordet . / Hir v(m)me
hebbe wy / raadma(n)ne olde vn(de) / iu(n)ghe der stad Colb(er)gh / myd eendracht zettet /
vmbrekelyke(n) tũ ewÿ/ghe(n) tÿden tũ holde(n)de / dat wÿ by vnse . vn(de) / alle vnse
nakomely(n)/ghe by eren yden beÿ/de tũ dem hilgem / gÿste vn(de) bute jũri//en willen vn(de)
schole(n) / nene(n) ma(n)ne edder / vrũwe edd(er) iu(n)cvrũ/we(n) dÿ prouene ghe/ue(n) dÿ dÿ is be
nedde(n) / veflich iare(n) tũ ver/myde(n)de vorbad zo/dane grote lesterli/ke zu(n)de vn(de) scha(n)de
tũ / gode vn(de) den luden . / Ok dar nicht in tũ / neme(n)de brũder vn(de) / suster mũder vn(de)
docht(er) / tũ vermyde(n)de wer / kyef vn(de) wrocke(n)d dad / tũsche(n) den prouene/re(n) vn(de)
prouenersche(n) / is aldũ la(n)ghe we/sen va(n) verby(n)dy(n)ghe / weghe(n) in der de
vru(n)t/ly(n)ghe alzo tũ zame(n)/de zik verby(n)de(n) hadde(n) / vn(de) noch verby(n)dn / mochte(n)
ieghe(n) de an/deren . / Ok v(m)me desse vor / schreue(n) zake willen / hebbe wy weÿgherd / dÿ
prouene tũ gheue(n)/de in dem hilghem / gÿste ener iunghe(n) // iu(n)cvrũwe(n) vn(de) ener /
iu(n)ghe(n) vrũwen dÿ / beyde alrÿde hebbe(n) / daan ere koste den / arme(n) lude(n) in der /
za(m)mely(n)ghe al zo . / dat dÿ beyde scho/len in dem godes/hũse nÿne proue/ne . vn(de) ok nÿne
her/berghe hebbe(n) al dÿ / wile zÿ zind be ned/den veflich iaren . / Unde ok en iu(n)gh / prouener
cranker / oghe(n) waard kort/like(n) bũte(n) der za(m)me/ly(n)ghe vp nomen / myd ene(m) wÿue
va(n) / des weghe(n) ok ent/stũnd ope(n)bare zu(n)/de laster vn(de) scha(n)de . / v(m)me des vn(de)
meer / zake willen dÿ hÿ / vp zik hadde . tu ver//myde(n)de in tũ kome(n)/den tÿden zodane / grote
zu(n)de laster vn(de) / scha(n)de dÿ hÿ in der / za(m)menly(n)ghe edder ok / bũten noch mochte /
hebbe(n) daan . zo heb/be wÿ ene laten wi/sen vte der za(m)mely(n)/ghe . ene nu(m)mer dar / wedder
in tũ neme(n)/de . Dyd vorschreue(n) / zette hebbe wy tũ / ewigher dachtnÿs/se laten schriue(n) in /
vnse bũke . In den / iaren vnse heren / M cccc . xxix . tũ hand / na wynachten